

Curso Académico: 2022/23

143396 - 2ª Lengua V. Alemán

Información del programa

Titulación: 14302 - Grado en Lenguas Modernas y Gestión

Curso académico: 2022/23

Asignatura: 143396 - 2ª Lengua V. Alemán

Periodo impartición: Primer semestre

Curso: 3

Tipo: Obligatoria

Créditos ECTS: 6.0

Justificación

Las asignaturas de lengua alemana aportan al Perfil del graduado en Lenguas Modernas y Gestión competencias comunicativas de expresión, comprensión e interacción tanto en el uso oral como escrito de la lengua, favoreciendo de esta forma unas perspectivas más amplias en su ejercicio profesional.

No hay que olvidar que el alemán es una de las grandes lenguas que sigue manteniendo su tradicional importancia y su influjo en los campos de la investigación científica y técnica, así como en el ámbito moderno de las relaciones internacionales y de las ciencias de la información.

En este curso se atienden las destrezas de expresión, comprensión e interacción lingüísticas en situaciones de la vida cotidiana, correspondientes al nivel de usuario independiente B1.2-B2.1 establecido por el Consejo de Europa en el Marco común europeo de referencia para las lenguas.

Prerrequisitos

Se necesitan conocimientos de nivel intermedio B1.1 del MCER.

Competencias de la asignatura

COMPETENCIA GENÉRICA:

Buscar la excelencia en la actividad académica, personal y profesional, orientada a resultados y centrada en la mejora continua.

Niveles de dominio

2- Mejorar sistemáticamente el trabajo personal

3- Revisar sistemáticamente la propia actuación

Indicadores

Estructura, organiza adecuadamente los trabajos.

Se preocupa y demuestra cuidado por los detalles.

Hace buen uso de los recursos. Es eficiente

Desarrolla y profundiza en los trabajos que realiza.

Competencia Específica

Manejar de forma suficiente, oral y escrita, una segunda lengua extranjera (alemán) para comunicarse con fluidez en situaciones normales de la vida cotidiana y ámbito de estudio (B1-B2.1).

Esta competencia aborda la dimensión de la comunicación en una tercera lengua. Se articula en 4 elementos:

4.1. Entender las ideas principales de textos de diversa extensión y dificultad relacionados con la vida cotidiana y el ámbito de estudio.

4.2. Expresarse con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se lleve a cabo sin dificultad.

4.3. Producir textos claros y bien estructurados sobre temas relacionados con la vida cotidiana y el ámbito del ejercicio profesional.

4.4. Interpretar los rasgos básicos culturales propios de la segunda lengua extranjera.

Indicadores

Entiende palabras y expresiones sencillas en un discurso oral relacionadas con la vida cotidiana y el entorno inmediato.

Localiza información relevante en textos escritos relacionados con temas cotidianos y de interés académico sobre los cuales y con ayuda de diccionarios efectúa tareas de paráfrasis, resúmenes y traducción.

Realiza presentaciones orales breves y declaraciones sencillas relacionadas con sus estudios y ámbito profesional, ensayadas previamente.

Redacta textos formales sencillos, relacionados con la vida cotidiana y ámbito de estudio.

Contenidos

Los contenidos se presentan organizados en diferentes apartados, pero deberán integrarse en un todo significativo a partir de los objetivos específicos de cada una de las destrezas:

CONTENIDOS COMUNICATIVOS:

Argumentar y expresar sentimientos II.

Comprender informaciones en folletos y avisos II.

Comprender y analizar de forma sencilla relatos e historias cortas.

Comprender y comentar noticias y anuncios de diferentes medios de comunicación (radio, prensa, internet...).

Comprender y describir situaciones interculturales.

Comunicar sobre relaciones personales II.

Conocer la historia contemporánea de Alemania II.

Conocer y practicar situaciones cotidianas del ámbito laboral.

Contar anécdotas, acontecimientos.

Comunicar sobre aspectos laborales.

Debatir sobre la salud, costumbres alimenticias y de consumo II.

Describir imágenes, fotografías y obras de arte II.

Expresar hipótesis.

Expresar la causa, la consecuencia y la finalidad.

Expresar opinión sobre películas, series, novelas y música.
Expresar opiniones, consejos y sugerencias II.
Expresar quejas sobre diferentes asuntos II.
Expresar suposiciones y deseos II.
Interpretar datos estadísticos y gráficos.
Participar en discusiones sobre temas propuestos.
Realizar consultas administrativas II.
Realizar presentaciones cortas relacionadas con el ámbito laboral II.
Realizar reclamaciones sobre asuntos complejos.
Realizar síntesis de informaciones.
Redactar un CV.
Relatar noticias y hechos actuales.
Situarse en el tiempo y en el espacio.
Presentarse a una entrevista de trabajo.
Conocer el funcionamiento de la empresa y su gestión.
Realizar compras y tareas relacionadas con la empresa.

CONTENIDOS LÉXICOS:

Condiciones laborales.
Dinero y consumo.
Entrevista de trabajo.
Expresiones de sorpresa, enfado y decepción.
Familia, amistad y pareja.
Informaciones telefónicas, prospectos y folletos.
Interculturalidad.
Literatura alemana contemporánea.
Medio ambiente, ecología y sostenibilidad.
Política y técnica.
Preparación y experiencia laboral.
Reclamaciones.
Servicios e instituciones públicas.
Teatro, cine y espectáculos culturales.
Condiciones laborales.
Dinero y consumo.
Entrevista de trabajo.
Expresiones de sorpresa, enfado y decepción.
Familia, amistad y pareja.
Informaciones telefónicas, prospectos y folletos.
Interculturalidad.
Alemán Comercial II.
La gestión en la empresa III.
Correspondencia comercial II.
Comunicación comercial II.
Introducción al marketing empresarial: nociones básicas.
Medio ambiente, ecología y sostenibilidad.
Política y técnica.
Preparación y experiencia laboral.
Reclamaciones.
Servicios e instituciones públicas.
Teatro, cine y espectáculos culturales.

CONTENIDOS GRAMATICALES:

Verbo: Pasiva.

Verbos con infinitivo.

Konjunktiv II: Comparación irreal.

Verbos con objeto preposicional.

Adverbios direccionales.

Frase subordinada: Frase comparativa.

Frase de deseo.

Frase modal.

CONTENIDOS FONÉTICOS:

Pronunciación y entonación del alemán en Alemania, Suiza y Austria.

CONTENIDOS SOCIOCULTURALES:

Arte, cultura y civilización.

Escritores de lengua alemana.

Estereotipos.

Estilos de vida en los países de lengua alemana.

Eventos históricos relevantes contemporáneos.

Género e igualdad.

Historias de vida de personajes famosos.

Intercambio cultural con los países de habla alemana.

Medio Ambiente, ecología y sostenibilidad en Alemania.

Nuevos códigos de lenguaje asociados al uso de las nuevas tecnologías.

Ofertas y demandas de empleo.

Política e instituciones.

Reciclaje y medio ambiente.

Refranes y proverbios.

Correspondencia en la empresa II.

Reglas para la comunicación en la empresa II.

Estrategia de enseñanza-aprendizaje, sistema de evaluación y documentación

DOCENTE/S: Soledad Valle Moreno Margarethe Macke	GRUPO: 55 - Alemán
ESTRATEGIA DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE	
<p>La metodología utilizada en la asignatura a lo largo del curso plantea un desarrollo progresivo y paralelo de los contenidos teóricos y de la realización de actividades y trabajos individuales y en grupo, que permita la aplicación de dichos contenidos a la práctica para el desarrollo oral y escrito de la lengua alemana. Para ello se empleará la siguiente estrategia didáctica:</p> <p>Desarrollo teórico básico de la asignatura, que se trabajará en el aula de forma presencial. Plan de trabajo diario en el aula y fuera del aula.</p> <p>Al comienzo de cada unidad didáctica, la profesora desarrollará en el aula una visión general de la materia a tratar, destacando los aspectos importantes, con una explicación detallada de los puntos de difícil comprensión.</p> <p>Al finalizar cada unidad y durante el transcurso de cada tema se realizarán actividades de aplicación práctica tanto oral como escrita para que el alumno y la profesora constaten el progreso del aprendizaje de la lengua.</p> <p>Las clases serán interactivas para poder desarrollar las competencias necesarias para la comprensión lectora en nivel B2.1, así como para la comprensión auditiva, la expresión escrita y la expresión oral a nivel B1.2.</p> <p>Durante el curso se realizará de modo individual y/o en grupo una evaluación diaria y continua tanto escrita como oral.</p> <p>Los alumnos tendrán que realizar también fuera del aula trabajo escrito correspondiente a cada hora lectiva y entregarán a la profesora una actividad por cada tema estudiado.</p> <p>Los alumnos realizarán un trabajo en grupo sobre un tema propuesto por la profesora.</p>	

NÚMERO TOTAL DE HORAS: 6 ECTS - 150 h.

TRABAJO PRESENCIAL EN EL AULA: 55 h.

Exposición de la profesora: 26 h.

Actividades prácticas: 25 h.

3 pruebas y evaluación continua: 4 h.

TRABAJO FUERA DEL AULA: 95 h.

- Lectura y estudio de documentos: 25 h.
- Actividades individuales: 40 h.
- Actividades grupales: 8 h.
- Búsqueda de información: 4 h.
- Preparación exámenes: 18 h.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

COMPETENCIA GENÉRICA:

* Se implica personalmente. (50 %) (CG 6).

* Revisa sistemáticamente su metodología. (50 %) (CG 6).

COMPETENCIA ESPECÍFICA:

Se evaluará el desarrollo y logro de las competencias específicas a través de los siguientes procedimientos:

Se realizarán tres pruebas de evaluación durante el semestre. Dichas pruebas consistirán en:

1. Expresión escrita con ejercicios de gramática, léxico y estructuras.
2. Comprensión de textos con respuestas cerradas o abiertas.
3. Redacción o diálogo.
4. Comprensión auditiva.
5. Ejercicio oral.

Se realizará una prueba final compuesta por:

1. Una prueba final de comprensión auditiva: Escuchar y responder a cuestionarios que se refieran a documentos grabados en torno a temas de la vida cotidiana. Variará entre respuestas cerradas o respuestas abiertas o de relleno.
2. Una prueba final de comprensión escrita: Leer un texto breve y responder por escrito a diversas preguntas con respuestas cerradas o abiertas.
3. Una prueba final de expresión escrita: Redacción y/o diálogo. (150 - 180 palabras).
4. Una prueba final de expresión escrita con ejercicios de gramática, léxico y estructuras.
5. Una prueba final de expresión oral que consiste en una simulación donde dos alumnos crean un diálogo sobre un tema propuesto por la examinadora y responder a preguntas formuladas por la examinadora.

Los porcentajes para la nota final serán:

- Realización de 3 pruebas de carácter escrito y/o de comprensión auditiva a lo largo del curso: 25% (CE 4)
- Participación en clase y trabajo personal en aula: 25% (CG 6, CE 4)
- Presentación oral en clase: 10% (CG 6, CE 4)
- Actividades y trabajo fuera del aula: 25% (CG 6, CE 4)
- Examen final compuesto de prueba escrita (10%) y oral (5%)

La realización de la prueba final es requisito indispensable para aprobar la asignatura.

El proceso de evaluación puede resumirse como sigue:

1. Competencia genérica: 15%.
2. Competencia específica: 85%: Evaluación continua (70%) y evaluación final (15%).

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA:

Constará de examen escrito y oral con un valor del 25% , el resto se basa en las CG (15%) y las CE (60%).

DOCUMENTACIÓN

Bibliografía básica:

Becker, N.; Braunert, J. (2018): Alltag, Beruf & Co. 5. Kurs- und Arbeitsbuch. Hueber.

Dengler, S.;(2021): Netzwerk Neu B1.2. Kurs- und Arbeitsbuch. Klett.

Material sobre Gestión y Correspondencia Comercial elaborado por la profesora en la plataforma ALUD: Teoría y actividades prácticas.

Bibliografía recomendada:

Hilpert, S. et al. (2018): Schritte International Neu 5-6. Arbeitsbuch. Hueber.

Hilpert, S. et al. (2018): Schritte International Neu 5-6. Kursbuch. Hueber.

Krenn, W.; Puchta, H. (2018): Motive B1 Arbeitsbuch. Hueber.

Krenn, W.; Puchta, H. (2018): Motive B1 Kursbuch. Hueber.

BECKER, N. et al. (2000): Dialog Beruf 1. Hueber.

BECKER, N. et. Al. (2001): Dialog Beruf 2. Hueber.

Becker, N.; Braunert, J. (2018): Alltag, Beruf & Co. 6. Kurs- und Arbeitsbuch. Hueber.

Braun, B.; Doubek, M. et al. (2018): DaF Kompakt B1 Neu. Kurs- und Arbeitsbuch. Langenscheidt.

Brinitzer, M./ Damm, V. (2012): Grammatik sehen. Arbeitsbuch für Deutsch als Fremdsprache. Hueber.

Buscha, A.; Szita, S. (2017): Spektrum Deutsch B1+. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch B1+. Schubert Verlag.

Castell, A. (2002): Gramática de la lengua alemana. Editorial Idiomas.

Diccionario Compacto Alemán. Ed. Langenscheidt.

Diccionario Moderno Alemán. Langenscheidt

Diccionario práctico. Ed. Hueber.

Dreyer, H./ Schmitt, R. (2002): Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Prácticas de gramática alemana. Hueber.

Duden. Das Bildwörterbuch.

EISMANN, V. (2000): Wirtschaftskommunikation Deutsch 1. Goethe Institut.

Fandrych, C. und Tallowitz, U. (2013): Klipp und Klar. Gramática práctica de alemán. Difusión /Ernst Klett Verlag.

Fügert, N.; Grosser, R. et al. (2018): DaF im Unternehmen B1. Kurs- und Übungsbuch. Ed. Klett.

GRUENAT, G.; HARTMANN, P. (2018): Berufspraxis Deutsch B1.

Kalender, S. et al. (2009): Schritte Übungsgrammatik. Ed. Hueber.

Koithan, U. et al. (2016): Aspekte Neu. Mittelstufe Deutsch. Lehr- und Arbeitsbuch Teil 1. B1 plus. München: Klett-Langenscheidt.

Lecturas y textos adaptados para el nivel intermedio B1-B2.1 facilitados por la profesora.

Lemcke, Ch./ Rohrmann, L. (2007): Wortschatz Intensivtrainer B1. Langenscheidt.

Lübke, D. (2001): Lernwortschatz Deutsch. Aprendiendo palabras alemanas. Deutsch –Spanisch. Hueber.

Matecki, U. (2018): Dreimal Deutsch. Lesebuch. Klett.

Material preparado por la profesora en la plataforma ALUD.

Páginas Web indicadas por la profesora.

Pilaski, A. et al. (2018): Entdeckungsreise DACH. Klett.

Wörterbuch Deutsch als Fremdsprache. Diccionario Alemán como lengua extranjera. Hueber.

www.goethe.de

www.magazine-deutschland.de

www.tatsachen-ueber-deutschland.de

DOCENTE/S: Soledad Valle Moreno
Margarethe Macke

GRUPO: 955 - Alemán

ESTRATEGIA DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE

La metodología utilizada en la asignatura a lo largo del curso plantea un desarrollo progresivo y paralelo de los contenidos teóricos y de la realización de actividades y trabajos individuales y en grupo, que permita la aplicación de dichos contenidos a la práctica para el desarrollo oral y escrito de la lengua alemana. Para ello se empleará la siguiente estrategia didáctica:

Desarrollo teórico básico de la asignatura, que se trabajará en el aula de forma presencial. Plan de trabajo diario en el aula y fuera del aula.

Al comienzo de cada unidad didáctica, la profesora desarrollará en el aula una visión general de la materia a tratar, destacando los aspectos importantes, con una explicación detallada de los puntos de difícil comprensión.

Al finalizar cada unidad y durante el transcurso de cada tema se realizarán actividades de aplicación práctica tanto oral como escrita para que el alumno y la profesora constaten el progreso del aprendizaje de la lengua.

Las clases serán interactivas para poder desarrollar las competencias necesarias para la comprensión lectora en nivel B2.1, así como para la comprensión auditiva, la expresión escrita y la expresión oral a nivel B1.2.

Durante el curso se realizará de modo individual y/o en grupo una evaluación diaria y continua tanto escrita como oral.

Los alumnos tendrán que realizar también fuera del aula trabajo escrito correspondiente a cada hora lectiva y entregarán a la profesora una actividad por cada tema estudiado.

Los alumnos realizarán un trabajo en grupo sobre un tema propuesto por la profesora.

NÚMERO TOTAL DE HORAS: 6 ECTS - 150 h.

TRABAJO PRESENCIAL EN EL AULA: 55 h.

Exposición de la profesora: 26 h.

Actividades prácticas: 25 h.

3 pruebas y evaluación continua: 4 h.

TRABAJO FUERA DEL AULA: 95 h.

- Lectura y estudio de documentos: 25 h.
- Actividades individuales: 40 h.
- Actividades grupales: 8 h.
- Búsqueda de información: 4 h.
- Preparación exámenes: 18 h.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

COMPETENCIA GENÉRICA:

* Se implica personalmente. (50 %) (CG 6).

* Revisa sistemáticamente su metodología. (50 %) (CG 6).

COMPETENCIA ESPECÍFICA:

Se evaluará el desarrollo y logro de las competencias específicas a través de los siguientes procedimientos:

Se realizarán tres pruebas de evaluación durante el semestre. Dichas pruebas consistirán en:

1. Expresión escrita con ejercicios de gramática, léxico y estructuras.
2. Comprensión de textos con respuestas cerradas o abiertas.
3. Redacción o diálogo.
4. Comprensión auditiva.
5. Ejercicio oral.

Se realizará una prueba final compuesta por:

1. Una prueba final de comprensión auditiva: Escuchar y responder a cuestionarios que se refieran a documentos grabados en torno a temas de la vida cotidiana. Variará entre respuestas cerradas o respuestas abiertas o de relleno.
2. Una prueba final de comprensión escrita: Leer un texto breve y responder por escrito a diversas preguntas con respuestas cerradas o abiertas.
3. Una prueba final de expresión escrita: Redacción y/o diálogo. (150 - 180 palabras).
4. Una prueba final de expresión escrita con ejercicios de gramática, léxico y estructuras.
5. Una prueba final de expresión oral que consiste en una simulación donde dos alumnos crean un diálogo sobre un tema propuesto por la examinadora y responder a preguntas formuladas por la examinadora.

Los porcentajes para la nota final serán:

- Realización de 3 pruebas de carácter escrito y/o de comprensión auditiva a lo largo del curso: 25% (CE 4)
- Participación en clase y trabajo personal en el aula: 25% (CG 6, CE 4)

- Presentación oral en clase: 10% (CG 6, CE 4)
- Actividades y trabajo fuera del aula: 25% (CG 6, CE 4)
- Examen final compuesto de prueba escrita (10%) y oral (5%)

La realización de la prueba final es requisito indispensable para aprobar la asignatura.

El proceso de evaluación puede resumirse como sigue:

1. Competencia genérica: 15%.
2. Competencia específica: 85%: Evaluación continua (70%) y evaluación final (15%).

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA:

Constará de examen escrito y oral con un valor del 25% , el resto se basa en las CG (15%) y las CE (60%).

DOCUMENTACIÓN

Bibliografía básica:

Becker, N.; Braunert, J. (2018): Alltag, Beruf & Co. 5. Kurs- und Arbeitsbuch. Hueber.

Dengler, S.:(2021): Netzwerk Neu B1.2. Kurs- und Arbeitsbuch. Klett.

Material sobre Gestión y Correspondencia Comercial elaborado por la profesora en la plataforma ALUD: Teoría y actividades prácticas.

Bibliografía recomendada:

Hilpert, S. et al. (2018): Schritte International Neu 5-6. Arbeitsbuch. Hueber.

Hilpert, S. et al. (2018): Schritte International Neu 5-6. Kursbuch. Hueber.

Krenn, W.; Puchta, H. (2018): Motive B1 Arbeitsbuch. Hueber.

Krenn, W.; Puchta, H. (2018): Motive B1 Kursbuch. Hueber.

BECKER, N. et al. (2000): Dialog Beruf 1. Hueber.

BECKER, N. et. Al. (2001): Dialog Beruf 2. Hueber.

Becker, N.; Braunert, J. (2018): Alltag, Beruf & Co. 6. Kurs- und Arbeitsbuch. Hueber.

Braun, B.; Doubek, M. et al. (2018): DaF Kompakt B1 Neu. Kurs- und Arbeitsbuch. Langenscheidt.

Brinitzer, M./ Damm, V. (2012): Grammatik sehen. Arbeitsbuch für Deutsch als Fremdsprache. Hueber.

Buscha, A.; Szita, S. (2017): Spektrum Deutsch B1+. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch B1+. Schubert Verlag.

Castell, A. (2002): Gramática de la lengua alemana. Editorial Idiomas.

Diccionario Compacto Alemán. Ed. Langenscheidt.

Diccionario Moderno Alemán. Langenscheidt

Diccionario práctico. Ed. Hueber.

Dreyer, H./ Schmitt, R. (2002): Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Prácticas de gramática alemana. Hueber.

Duden. Das Bildwörterbuch.

EISMANN, V. (2000): Wirtschaftskommunikation Deutsch 1. Goethe Institut.

Fandrych, C. und Tallowitz, U. (2013): Klipp und Klar. Gramática práctica de alemán. Difusión /Ernst Klett Verlag.

Fügert, N.; Grosser, R. et al. (2018): DaF im Unternehmen B1. Kurs- und Übungsbuch. Ed. Klett.

GRUENAT, G.; HARTMANN, P. (2018): Berufspraxis Deutsch B1.

Kalender, S. et al. (2009): Schritte Übungsgrammatik. Ed. Hueber.

Koithan, U. et al. (2016): Aspekte Neu. Mittelstufe Deutsch. Lehr- und Arbeitsbuch Teil 1. B1 plus. München: Klett-Langenscheidt.

Lecturas y textos adaptados para el nivel intermedio B1-B2.1 facilitados por la profesora.

Lemcke, Ch./ Rohrmann, L. (2007): Wortschatz Intensivtrainer B1. Langenscheidt.

Lübke, D. (2001): Lernwortschatz Deutsch. Aprendiendo palabras alemanas. Deutsch –Spanisch. Hueber.

Matecki, U. (2018): Dreimal Deutsch. Lesebuch. Klett.

Material preparado por la profesora en la plataforma ALUD.

Páginas Web indicadas por la profesora.

Pilaski, A. et al. (2018): Entdeckungsreise DACH. Klett.

Wörterbuch Deutsch als Fremdsprache. Dicionario Alemán como lengua extranjera. Hueber.

www.goethe.de

www.magazine-deutschland.de

www.tatsachen-ueber-deutschland.de